

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 72 (1946)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





„Werum wotsch etz plötzli sidigi Socke?“

## Der Bohrkäfer

Ich möchte wissen, was der Käfer treibt,  
Wenn er nicht bohrt —  
Wenn er ein kurzes Weilchen stille bleibt,  
Und nicht rumort.

Bei seiner Gattin wird er voll Verehrung  
Die freie Zeit verbringen — zwecks Vermehrung.

Ob es erlaubt ist, diesen Käfer tot zu schlagen?  
— Man sollt es machen, ohne lang zu fragen;  
Denn dieser Käfer hat gar keinen Zweck —  
Nicht an und für sich, und auch nicht sein Bohren —  
Nur ist sehr schwer zu finden sein Versteck.  
Und deshalb bleibt der Käfer ungeschoren.

's gibt übrigens auch Menschen welche bohren —  
Sei's in der Nase oder in den Ohren.  
Die könnte man mit Leichtigkeit erschlagen —  
Doch da gibt's immer Leute, welche sagen:  
«Bedenke, und befolg' das schöne Wort —  
Lieb Deinen Nächsten, wie dich selbst —  
Wenn er auch bohrt!»

Bosco

### Waagrecht:

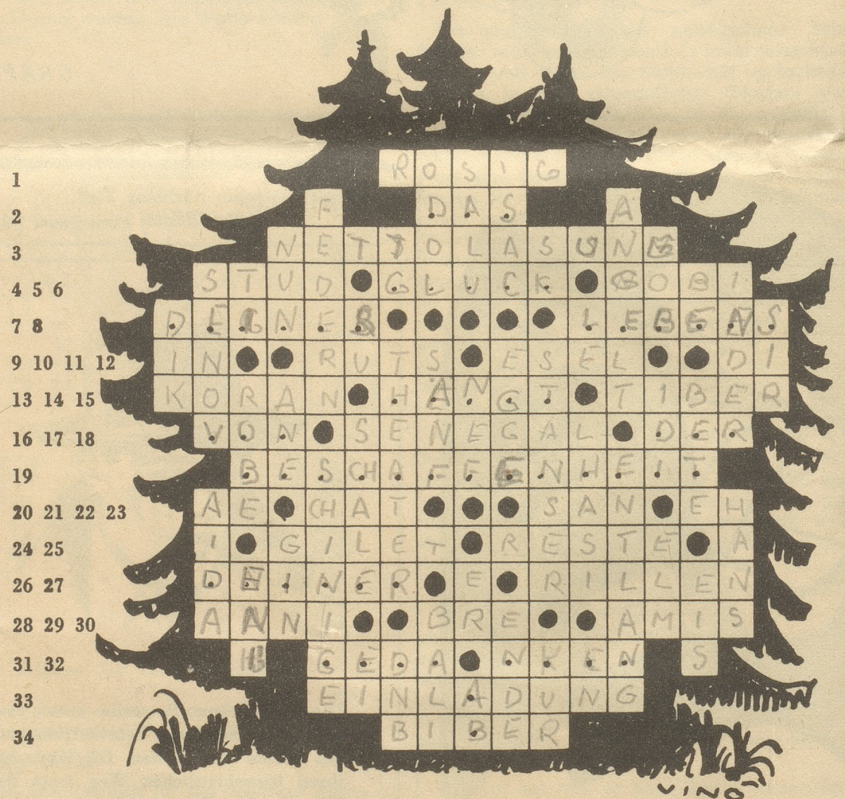
1 Wie der Optimist die Welt sieht; 2 ???;  
3 Buchhaltungsausdruck; 4 ... ing. (Abkürzung); 5 ???; 6 asiatische Wüste; 7 ?????;  
8 ?????; 9 Vorwort; 10 unbeirrbar (verkehrt geschrieben); 11 Kosewort (männl. Geschlechts); 12 das ital. «von»; 13 Bibel der Mohammedaner; 14 ?????; 15 Fluß in Mittelitalien; 16 ???;  
17 Fluß in französisch Westafrika; 18 ???; 19 ?????????; 20 Umlaut; 21 die franz. Katze (ch 1 Bchst.); 22 Kurzform für «Santo»; 23 bevor;  
24 Kleidungsstück für den Mann; 25 sieht die Frau nicht gerne auf dem Tisch; 26 ?????; 27 Rohrrühner (Reiher); 28 weibl. Vorname (Mundart); 29 Tessiner Berg bei Lugano; 30 die franz. Freunde; 31 und 32 ?????????; 33 was man meist gerne annimmt; 34 Nagetier mit wertvollem Pelz.

### Senkrecht:

1 Nebelspaltermitarbeiter; 2 Tschech. Name für Schönaue; 3 Oper von Verdi; 4 Autozeichen; 5 was die Gattin im Frühling und Herbst ergänzen möchte; 6 nicht weit; 7 jetzt; 8 der franz. 11 waagrecht; 9 Nebelspaltermitarbeiter; 10 mit was man sich nicht schmücken soll; 11 eine Platte, die man nicht essen kann (ch 1 Bchst.); 12 Autokennzeichen der Sowjetunion; 13 bekannt ist die rauhe ..... (ch 1 Bchst.); 14 Nahrungsmittel; 15 Autokennzeichen eines Schweizerkantons; 16 Schauspiel; 17 kann keine Lügen mehr verbreiten; 18 Zahnpasta; 19 er verzellt en fertige .....; 20 Südseeinsel; 21 Gruß (Mundart); 22 Nebelspaltermitarbeiter; 23 die Hauptperson; 24 ??; 25 bibl. Gestalt; 25 landw. Gerät; 27 das dicke kommt zuletzt; 28 Abkürzung für Selbstkosten; 29 Einwohner einer Innerschweizergemeinde; 30 Erholungsaufenthalt; 31 franz. Artikel; 32 Hauptstadt von Tibet; 33 .. détail; 34 wenn ein Schweizer nicht jaßt, dann ..... er!; 35 längs; 36 engl. Scherzname für Adelige; 37 weibl. Vorname (Mundart); 38 wurde bekannt durch einen Bergsturz; 39 Autokennzeichen eines großen Kantons; 40 .... und arbeite; 41 bleibt nicht auf dem Ofen; 42 will selbständig werden; 43 männl. Vorname; 44 engl. Adelstitel.

## Kreuzworträtsel Nr. 24

|   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 4 | 7  | 10 | 12 | 15 | 18 | 21 | 25 | 28 | 31 | 34 | 36 | 39 | 42 | 44 |
| 3 | 5 | 8 | 11 | 13 | 16 | 19 | 22 | 26 | 29 | 32 | 35 | 37 | 40 | 43 |    |    |
|   | 6 | 9 |    | 14 | 17 | 20 | 23 | 27 | 30 | 33 |    | 38 | 41 |    |    |    |
|   |   |   |    |    |    |    | 24 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |



Liege unter schattige Tannen und dann wird es Dir klar!

**FRIGORREX**  
Verwirklicht jedes Kühlprojekt  
FRIGORREX AG. LUZERN

**Bündnerstube Königtube**  
ZÜRICH 1  
Stüssihofstatt 3  
Limmatquai 66  
Inhaber: Stefan Müller  
Telefon 241612  
Nur eine Spezialität:  
Die Qualität

**Töndury's WIDDER**  
Wir harren Ihrem Befehle:  
Erfreuen Gaumen und Kehle  
in Räumen voll köstlichem Reiz,  
Prunkstuben alterwürdiger  
Schweiz!  
Zürich 1 Widdergasse





**Buggenstor**

Waisenhausstr. 2, Zürich, Tel. 25 66 94.  
Laden: Münstercke/Poststrasse

**Zu wenig bekannt**

sind allgemein die wirklichen Ursachen der

**PROSTATATA**



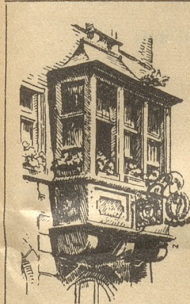
-Leiden (Vorsteherdrüsen). Verlangen Sie die Gratis-Broschüre P, die Männern gerne kostenfrei zugestellt wird durch Labor. Dr. Vuillemin, Zürich.



*Ok! rasiert mit..*

**Rasofix**

ASPASIA A.-G. WINTERTHUR



**Café-Restaurant**  
**Zur Strauffeder**  
**Schaffhausen**

ein Sprung vom Bahnhof  
im Löwengässchen Nr. 3  
Ein wirklich heimeliges, gepflegtes Lokal — just für einen gemütlichen Hock — mit einem ganz reizenden Speisesaal auf dem ersten Stock und Blick in die alte Vorstadt, dem heutigen Zentrum Schaffhausens.

**Küche gut! Keller gut!**  
Für Tischreserv. Tel. (053) 54100  
Großer P-Platz  
Frau M. Baumann-Stähli

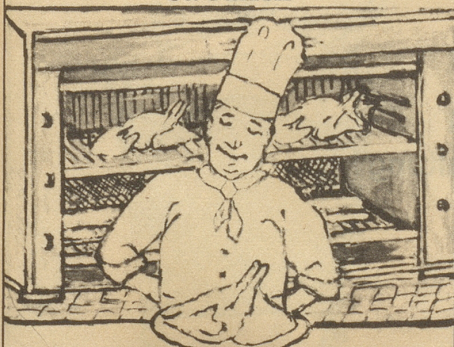


Belras AG. Zürich 2

eversharp rostfest  
mehrfache Schnittleistung  
Stückpreis Nr. 1 30 Rp.

**HELVETIA**

**Hotel Walhalla Terminus**  
**St. Gallen**



Tip Top in jeder Beziehung  
Heimelig umgebaut — Haldengut-Bier  
Jägerstübli — Grill — Gut essen

**Veltliner**  
**MISANI**

Du Nord  
**CHUR**  
Tel. (081) 2 27 45



doppelseitig tragbar  
... doppelt haltbar.  
Double-Krawatten sind in guten Geschäften erhältlich

*Casimir raucht Capitol \**



\* „Capitol“, die gute, milde Orientcigarette von immer gleichbleibender Qualität. Ihres großen Umsatzes wegen ist sie außerordentlich günstig im Preis: 80 Cts. die 20 Stück!

**UOLG Traubensaft**



alkoholfrei kalisterilisiert

**CASTILLON**  
COGNAC FINE DEPUIS 1814

DÉPOSITAIRES: HENRY HUBER & CIE. ZÜRICH, TÉL. 23 25 00

**Zum Jasse**  
**die ächti**  
**Blauband**  
**Brissago**

